

広報

つばめ

Tsubame City

Public Relations

3.15

No.72 2009

Tsubame City Public Relations
平成21年3月15日号
2009.MAR第72号
毎月1日・15日発行
<http://www.city.tsubame.niigata.jp>

公園に ダッシュ！ 春がキター〜。

よい子のみんなにイイ知らせ！
待ちに待った「交通公園」と「吉田ふれあい広場」が開園します。みんなでルールを守り、事故のないよう、お互いに譲り合って楽しく利用しましょう。

【交通公園】

●開園期間 3月26日(木)～11月15日(日) ※10月1日(木)～4日(日)は、『トキめき新潟国体』で使用するため臨時休園します。

●公園施設の開園時間 午前9時～午後5時30分(有料施設や自転車の利用は、午前9時～午後5時)

※7月1日(水)～8月15日(土)…午前9時～午後7時 / 8月16日(日)～31日(月)…午前9時～午後6時30分

●利用料金

・サイクルモノレール(1回1周)小・中学生…50円 / 一般(高校生以上)…100円

・ゴーカート(1回1周) 1人用…100円 / 2人用…150円

●休園日 毎週水曜日(祝日の場合はその翌日)

●問い合わせ 公園管理事務所 ☎0256・64・4680 / 都市計画課公園緑地係(分水庁舎) ☎0256・97・2111 内線312

『交通公園』と『吉田ふれあい広場』が開園します

【吉田ふれあい広場】

●開園期間 3月16日(月)～11月15日(日)

※ゴーカートの利用は、4月1日(水)～11月15日(日)

●公園施設の開園時間 午前9時～午後5時
(バーベキュー場は、午前9時～午後9時)

●利用料金 ゴーカート(1回1周) 1人用…50円 / 2人用…100円

●休園日 なし

●問い合わせ 吉田ふれあい広場管理センター ☎0256・93・5055 / 都市計画課公園緑地係(分水庁舎) ☎0256・97・2111 内線312
※『吉田ふれあい広場』の指定管理者が、4月1日(水)からグリーン産業(株)(新潟市中央区)に変わります。

善意をありがとう

- 小林清宣さん（千葉県）
交通対策費に30万円
- 後藤キヌイさん（千葉県）
ふるさと燕応援寄附金（ふるさと納税）5,000円

- 棚橋かうさん（東京都）
ふるさと燕応援寄附金（ふるさと納税）5,000円
- 真島レイ子さん（千葉県）
ふるさと燕応援寄附金（ふるさと納税）5,000円



権限移譲

4月1日から、県の事務の一部が燕市に移譲され、担当窓口が変わります。

新潟県では地方分権施策の一環として、県が担当している事務・権限を市町村へ移譲しています。これにより、次の事務が燕市に移譲されます。

内容など詳しくは、各担当窓口へお問い合わせください。

移譲事務・権限	事務の内容	事務の担当窓口		備考
		新潟県の担当 (平成21年3月31日まで)	燕市の担当 (平成21年4月1日から)	
特定非営利活動促進法に関する事務	特定非営利活動法人の設立・定款変更・報告・解散・合併・清算・監督など	県民生活課社会活動推進係 ☎025・280・5134	地域振興課地域振興チーム（吉田庁舎）☎0256・92・2111 内線252	
電気用品安全法に基づく適正表示に関する事務	報告の徴収・立入検査・製品の提出命令	県民生活課消費者行政係 ☎025・280・5135	商工観光課商工振興係（燕庁舎）☎0256・63・4131 内線217	
鳥獣保護及び狩猟の適正化に関する法律に関する事務	鳥獣の捕獲の許可、飼育鳥獣の登録、販売禁止鳥獣等の販売の許可、措置命令、立入検査など	環境企画課鳥獣保護係 ☎025・280・5152	生活環境課公害環境係（燕庁舎）☎0256・63・4313（直通）	
工場立地法に関する事務	特定工場の新設の届出受理、勧告、変更命令など	産業立地課計画調査班 ☎025・280・5247	新産業推進課企業誘致推進係（燕庁舎）☎0256・63・4131 内線219	
農地転用に関する事務（2ha以下）	転用許可、県農業会議への諮問、違反処分など	農地管理課農地調整係 ☎025・280・5348	農業委員会事務局（分水庁舎）☎0256・97・2111 内線442	
農地の賃貸借の解約等に関する事務	解約等の許可、県農業会議への諮問	農地管理課農地調整係 ☎025・280・5348	農業委員会事務局（分水庁舎）☎0256・97・2111 内線442	
法定公共物に係る国有財産の譲与に関する事務（市町村道に係る分に限る）	（道路法）市町村道に係る国有地、市町村道に対する廃道敷の譲与	用地・土地利用課管理調整係 ☎025・280・5394	土木課管理係（分水庁舎）☎0256・97・2111 内線262	
公有地の拡大の推進に関する事務	・都市計画施設等の区域内の土地を譲渡しようとする場合の届出の受理 ・地方公共団体等による都市計画施設等の区域内の土地の買取り希望の申出の受理など	都市整備課都市行政係 ☎025・280・5432	都市計画課都市計画係（分水庁舎）☎0256・97・2111 内線323	※
市立学校職員の児童手当に関する事務	市町村立学校教職員の児童手当の受給資格および額の認定	教育庁福利課企画係 ☎025・285・5511	学校教育課学事保健係（燕庁舎）☎0256・63・4131 内線757	
農事組合法人に関する事務	農事組合法人に関する監事からの報告受理	農業総務課団体指導検査室 ☎025・280・5286	農政課農政企画係（分水庁舎）☎0256・97・2111 内線421	

注）備考欄の※印は、従来から申請書などの書類が市を経由して県に提出されていたため、移譲後も申請窓口の変更はありません。

芸術部門

▼矢澤 彦太郎さん
（新潟県俳句作家協会）
平成20年度NHK全国俳句大会 大賞

スポーツ部門

▼燕中学校女子剣道部
平成20年度全国中学校体育大会 第38回全国中学校剣道大会 女子団体1位

▼村山 なつこさん
（燕中学校女子剣道部）
平成20年度全国中学校体育大会 第38回全国中学校剣道大会 女子個人1位

▼高橋 萌子さん
（燕中学校女子剣道部）
平成20年度全国中学校体育大会 第38回全国中学校剣道大会 女子個人2位

▼櫻井 紀宏さん
（株式会社本間組）
平成20年度明治乳業杯全日本選抜レスリング選手権大会 フリースタイル120kg級 第2位

▼藤石 佳奈子さん
（三条高等学校陸上競技部）

第63回国民体育大会陸上競技大会 少年女子1500m 第2位

▼泉 彰樹さん
（分水ジュニア陸上）
日清食品カップ第24回全国小学生陸上競技交流大会 6年男子100m 第2位

▼田村 のぞみさん
（燕真空手塾）
日本空手道連合会第46回全国空手道選手権大会 小学5・6年女子組手 第2位

▼近山 恭兵さん
（燕真空手塾）
文部科学大臣旗争奪第8回全日本少年少女空手道選手権大会 男子2年生組手 第3位

▼田村 大地さん
（燕北中学校）
平成19年度文部科学大臣旗争奪はまなす杯 第2回全国中学生空手道選抜大会 男子個人組手（中学1年の部） 第3位

▼永田 優真さん
（燕北中学校）

第16回全国中学生空手道選手権大会 男子個人組手 第3位

▼猪股 楓さん
（燕中学校陸上部）
第39回ジュニアオリンピック陸上競技大会 女子100mハードル 第3位

▼燕中学校女子駅伝部
第16回全国中学校駅伝大会 女子4位



◀小林市長から表彰を受ける燕中学校女子剣道部の村山なつこさん

燕大賞は「燕大賞褒賞規程」に基づく表彰で、芸術やスポーツの分野において、特に顕著な成績・成果を収めた個人や団体の皆さんの功績をたたえるものです。

2月25日、市役所吉田庁舎で表彰式が行われ、燕市の名声を高めた11人と2団体の皆さんに、小林市長から表彰状が手渡されました。

受賞されたのは、上記の皆さんです。おめでとうございます。

（順不同）

平成20年度 燕大賞表彰式

皆さんが提案する 協働事業を募集!

イキイキまちづくり団体助成金の交付申請を受け付けます。

市では、公益的な市民活動の活性化を図るため、行政と協働のまちづくりを進める団体を『イキイキまちづくり団体』と称し、その活動（イキイキまちづくり活動）に要する経費の一部を助成する制度、『燕市NPO活動等助成事業』を実施しています。

『イキイキまちづくり団体』に登録することによって、団体の活動費を助成するほか、市のホームページなどで団体の活動を紹介するなど、いっそう市民活動がしやすくなることを目的としています。

新たに活動を始めたいと考えている団体や、現在の活動の幅をもう少し広げてみたいと考えている団体の皆さんの応募をお待ちしています。

助成団体ではこんな活動をしています（平成20年度に助成を受けた団体の一部です）



▲社団法人燕三条青年会議所
第3回ふるさとロボコンチャレンジカップ IN 県央



▲風の会
命のつながりを学ぶ講座での稲刈り



▲つばめ生活学校
「女性と市長との懇談会」事前学習の公開講座



▲はっぴーズ コミュ
子育てコーチング講演会「ハートフルコミュニケーション」

■まずは『イキイキまちづくり団体』に登録してください
登録の対象となる団体

法人格の有無は問いません。不特定多数の人たちの利益増進に寄与することを目的とした社会貢献活動を行い、次に該当する団体が登録の対象となります。

①規約または会則を持ち、活動が継続的に行われる団体

②燕市内に活動拠点を有し、主たる活動区域が市内にある団体

③原則5人以上の構成員で構成されている団体

※営利や政治、宗教を目的とする団体や、公共の利益を害する恐れのある団体は対象となりません。

受けられる支援

①団体の活動に必要な情報の提供（助

・1次審査：申請書類による審査
・2次審査：1次審査を通過した申請団体の皆さんから、提案内容などについて発表してもらい、「イキイキまちづくり活動審査会」による質問や助言などをいただきます。

▲表2 助成の対象となる経費

区分	経費の種類
報償費	外部から招いた講師などの謝金
旅費	交通費、通送料など
需用費	図書費、文具類購入費、印刷製本費など
役務費	郵便料、通信料、保険料など
委託料	警備委託料、催し物等会場設営委託料など
使用料	会場使用料、レンタル機器、レンタル物品など
その他の経費	市長が必要と認める経費

※団体会員への謝礼や食糧費、団体の運営に係る事務所の賃借料や水道光熱費などは原則対象とはなりません。/他の機関等から補助金などを受けたり、料金を徴収して行う活動については、当該助成金の対象経費からそれらの額を控除します。

表3『イキイキまちづくり活動』のスケジュールは下の表3をご覧ください

成金情報、イベント情報など
②団体の活動情報を燕市ホームページなどで紹介
③市民や公的機関からの問い合わせに対する情報提供
④イキイキまちづくり団体助成金の交付申請

■イキイキまちづくり団体助成金とは

「イキイキまちづくり団体助成金」とは、市に登録した「イキイキまちづくり団体」が実施する「イキイキまちづくり活動」に要する経費の一部を助成するものです。

「イキイキまちづくり活動」とは、市民の皆さんなどが自主的に行政と協働で行う、不特定多数の人の利益の増進に寄与することを目的とする保健福祉、社会教育、まちづくりなどの社会貢献活動のことです。

助成の内容

助成については、市民の皆さんと行政との協働のまちづくりを進めるとともに、当該団体の自立への支援を促すためのものです。内容は右下の表1のとおりです。

助成の対象となる経費



▼表1 助成の内容

活動名	活動内容	助成額と助成回数
まちづくりチャレンジ活動	これからイキイキまちづくり活動の第一歩を踏み出そうとしている団体に対して助成します。	1団体につき上限5万円 1団体につき1回
まちづくりステップアップ活動	すでにイキイキまちづくり活動を行っている団体に対し、新規に実施する活動または既存活動の拡大に対して助成します。	助成金額は対象経費の3分の2以内とし、30万円を上限 1団体につき3回

※助成金に不用額が生じた場合は返還していただきます。

助成決定の審査方法

助成金の交付決定の審査は、公平・公正であることが大切です。また、適正・透明であることが大切です。また、適正・客観的に審査する必要があります。そこで、行政だけでなく、市民の皆さんなどで構成される「イキイキまちづくり活動審査会」を設置し、次のとおり審査を行います。

■申し込み・問い合わせ

所定の書類に必要な事項を記入し、郵送または持参してください。
〒959-0295 燕市吉田日之出町1番1号 地域振興課市民活動グループ ☎0256-92-2111 内線252 / FAX 0256-92-2110 / 電子メール chiki@city.subame.niigata.jp

■登録申請書など必要な書類

登録申請に必要な書類は、地域振興課市民活動グループ（吉田庁舎）や燕市分水サービスセンター、公民館の各窓口を設置してあります。また、燕市ホームページ（http://www.city.subame.niigata.jp）「NPO活動助成事業」からもダウンロードできます。

▼表3『イキイキまちづくり活動』のスケジュール

項目	内容	期日
1 団体登録受け付け	助成金の申請を希望する一定の要件を備えた団体の皆さんから、市へ登録していただきます。	随時受け付け 団体の情報は市ホームページなどで公表します
2 助成金申請受け付け	登録済の団体から申請を受け付けます。	4月1日(水)～22日(水)
3 第1次審査・書類審査	第1次審査として書類審査を行います。審査には、市民の皆さんなどで構成する「イキイキまちづくり活動審査会」が審査を行います。	5月上旬
4 第2次審査・公開審査会	第1次審査を通過した団体は、第2次審査において提案内容などを発表し、審査会から質問や助言などをいただきます。	5月中旬
5 助成金交付決定/助成金交付	市は審査結果に基づき、申請団体に助成金の交付決定を通知し、助成金を交付します。	5月下旬から6月上旬までの間
6 対象活動の実施	申請団体は提案した活動を実施します。実施している活動がイキイキまちづくり活動であることをチラシなどに表示をお願いします。	助成金交付決定の日から対象活動完了日まで
7 実績報告(助成金の確定と精算)	申請団体は、活動終了後、速やかに実績報告を提出し、助成金の確定と精算を行います。なお、助成金に不用額が生じた場合は、返還していただきます。	活動終了後、速やかに
8 活動成果発表会	助成金を受けたすべての団体から、活動の成果を発表してもらいます。	

※助成対象活動は、当該年度内に完了するものとします。



▲「新潟県農業委員大会」での発表

11月12日「新潟県農業委員大会」（県央地場産センター）で、燕市農業委員会が県央地区を代表して活動事例発表を行いました。

当委員会がこれまで取り組んできた「米」「米粉」の消費拡大活動を、①「お米料理コンクール」の開催／②「広報つばめ」に「お米を食べましよう！」記事の掲載／③食育・食農ポスターの作成と小学校やイベントでの掲示／④米消費拡大PRシールの作成という4つの柱に基づいて発表。

米消費拡大活動を、全国に発信していくことの大切さについて呼び掛けました。



▲地下での水稲栽培（パナソコ2）

10月28日・29日に視察研修会を行いました。JA越後中央の米を納入している全農パールライス東日本神奈川精米工場では、「米に異物が混入しないよう安全な出荷を心掛け、精米後5日以内に計画出荷している」とのこと。

ほかにも、東京国際フォーラム、ごはんミュージアム、地下で植物栽培をしているパナソコ2で研修。日本総研の寺島実郎さんから「輸入が減少することで、自給率向上につながる」など、農業の展望についての話を聞きました。これらの研修成果を今後の活動にも生かしたいと思えます。

4月1日から、農地転用などの事務が権限移譲される予定です。これに伴い「燕市農業委員会」が、「県農業会議」に諮問し、答申を受けた後に許可（または不許可）をすることになります。

農地転用などの事務が権限移譲されます



▲燕市水田農業推進協議会総会



▲燕地区農家組合長会議

●問い合わせ 生産振興課生産振興係（分水庁舎）内線425

「新潟県農業委員大会」で燕市の活動事例を発表

農業委員会活動をお知らせします

関東方面で視察研修を行いました

米消費拡大PRシールを作成



▲米消費拡大PRシール。直径2cmにプリントされています

燕市農業委員会では「米消費拡大運動」の一環として、独自に「米消費拡大シール」を作成しました。ハガキや封筒・名刺などに貼ってPRしていきます。今後さまざまな機会でも、燕産農畜産物の消費拡大（地産地消）活動を進めていきます。

生産振興課からのお知らせ

平成21年度生産調整 転作率は、34.7%

燕市は、平成21年産米の生産目標数量2万1351.01トンの配分を県から受けました。前年と比べて49.88トンの減少となり、転作が1.0%増え、「転作率は34.7%」となりました。

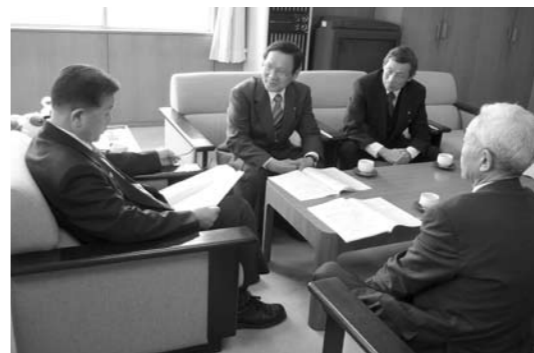
要因としては、米消費量の減少や過剰作付け、県産米の販売不振などによるものです。

2月9日に農家組合長会議を開催。2月12日から18日にかけて、集落・地区ごとに説明会を開催しました。平成21年度の農業を取り巻く状況は、より一層厳しさを増すことから、生産調整の確実な実施を農家の皆さんにお願いしました。

小林市長に建議

燕市農業委員会では、2月10日に小林市長へ建議（行政機関などに対し意見を申し述べること）書を手渡しました。その要旨は次のとおりです。

1. 担い手の育成と経営安定への支援について
地域の農業は、地域の担い手で守るのが基本であり、担い手が持続的、安定的に営農できる施策を進めていただきたい（稲作農家・園芸農家・畜産農家への支援について）。
2. 不作付地の適正管理と耕作放棄地の発生防止について
農業者・集落組織・行政・農業団体が連携した取り組みへの支援をしていただきたい。
3. 不作付地などへの米粉、飼料用米等の作付け誘導と支援について
水田の有効利用、米消費拡大のためにも、燕産米粉などの作付け・消費拡大への支援をしていただきたい。
4. 地場農畜産物の消費拡大（地産地消）について
学校給食での米飯給食の増加と地場農畜産物・米粉の利用拡大を。また、米粉製品などの商品開発への支援をしていただきたい。
5. ミニマムアクセス米の輸入中止と非主食用米の流通管理の徹底について
自給力強化、「食」の安全・安心を守る観点からもミニマムアクセス米の輸入中止と非主食用米の流通管理の徹底を、国・県へ働き掛けていただきたい。
6. 国上山から見る「田んぼアート」について
国上山から眺望できる「田んぼアート」と、米消費拡大にもつながるよう、さらなる事業効果を期待したい。



▲市役所（吉田庁舎）市長室において



もとまち本町そ菜組合

設立年月日	昭和49年
組合長	瀬戸正秋さん
組合員数	16人
経営規模	春きゅうり 380a 夏秋きゅうり 220a 食用菊 60a 冬場の葉物 33a

転作作物として、パイプハウスや露地できゅうりや食用菊などを栽培。販売対策として、市場との情報交換や技術研修、ほ場巡回指導会を毎月行っています。新聞折込チラシなどでPRするとともに、地域のイベントなどにも参加し、消費者の声を聞いています。

食農教育の一環として、地元小学校（吉田小・吉田北小）の見学会も行っています。



▲小学校の児童が、きゅうりのハウス栽培を見学



くらしの 鍵情報

●吉田庁舎
〒959-0295
燕市吉田日之出町
1番1号
☎0256-92-2111
FAX 0256-93-3210

●燕庁舎
〒959-1295
燕市白山町2丁目
7番27号
☎0256-63-4131
FAX 0256-63-9845

●分水庁舎
〒959-0195
燕市分水桜町
3丁目3番1号
☎0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

●燕市
ホームページ
www.city.tsubame.niigata.jp
●燕市携帯サイト



2009 燕市産業カレンダー ※下線の付いている日は燕市産業カレンダーの休日です。

3	日	月	火	水	木	金	土	4	日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6	7		5	6	7	8	9	10	11
	8	9	10	11	12	13	14		12	13	14	15	16	17	18
	15	16	17	18	19	20	21		19	20	21	22	23	24	25
	22	23	24	25	26	27	28		26	27	28	29	30		
	29	30	31												

募集・試験

●**シルバー人材センター 会員募集**

新しいスタートをシルバー人材センターでしてみませんか？ いろいろな技術を持った人も募集しています。興味をお持ちの人は説明会へご参加ください。

●**対象** 働く意欲のある市内在住の60歳以上の入

●**とき・ところ** 4月14日(火)：燕勤労者福祉センター／4月21日(火)：分水福祉会館／4月28日(火)：吉田産業会館 それぞれ午前10時～正午

●**問い合わせ** シルバー人材センター ☎0256・63・7002

久賀美米粉めんの日

地元のお米で作った「米粉めん」を提供します。当日はそばやおにぎりなどのメニューもあります。

●**とき** 3月20日(祝) 午前11時～午後4時

●**ところ** 味処花てまり(道の駅国上内)

●**問い合わせ** ふれあいパーク久賀美 ☎0256・98・0770

催し

●**久賀美そばの日**

毎月恒例イベント「久賀美そばの日」。食堂味処花てまりのそばのメニューがすべて燕産そば粉100%の打ちたてそばを提供します。うどんやその他のメニューもあります。おそばの持ち帰りはできません。

●**とき** 3月22日(日) 午前11時～午後4時

●**ところ** 味処花てまり(道の駅国上内)

●**問い合わせ** ふれあいパーク久賀美 ☎0256・98・0770

春のおはなし会

外も暖かくなって気持ちもウキウキ。「春のおはなし会」を開催します。

●**とき** 3月22日(日) 午後2時～5時

●**ところ** 吉田図書館

●**対象** 幼児・小学生

●**内容** お話(4話)

●**問い合わせ** 吉田図書館 ☎0256・92・7650

中高生と赤ちゃん交流会写真展『地球のたからもの』

「赤ちゃんとあそぼう！」で出会ったやさしい笑顔に会いに来ませんか？

●**とき** 3月20日(祝)～25日(水) 時間は燕市立図書館の開館時間と同じ(23日は閉館・最終日は午後3時まで)

●**ところ** 燕市立図書館

●**問い合わせ** 白山町児童館 ☎0256・64・5053

環境・生活

●**全市どぶさらいを実施します**

●**とき** 吉田地区・分水地区は4月12日(日)までに行ってください。燕地区は各自治会長から指示があります。

●**回収日**

吉田地区 4月13日(月)
分水地区 4月16日(木)

ダンスフェスティバル 2009

毎年開催している燕市文化協会芸能部燕支部による「ダンスフェスティバル2009」を開催します。

●**とき** 3月22日(日) 午後2時～2時50分

●**ところ** 吉田図書館

●**対象** 幼児・小学生

●**問い合わせ** 吉田図書館 ☎0256・92・7650

家電リサイクル法の対象に2品目が追加

4月1日から家電リサイクル法の対象品目に、「液晶式テレビ・プラズマ式テレビ」と「衣類乾燥機」が追加され、粗大ごみとして引き取りができなくなります。不要になったものは購入した販売店または買い替えをしようとする販売店に、リサイクル料金と収集運搬料金を支払い引き取ってもらってください。

●**問い合わせ** 生活環境課公害環境係(燕庁舎)内線 245

お詫びと訂正

「広報つばめ」平成21年3月1日号13ページ掲載の「つばめ笑和大学」受講生募集の記事に誤りがありました。

●**お詫びと訂正**

「広報つばめ」平成21年3月1日号13ページ掲載の「つばめ笑和大学」受講生募集の記事に誤りがありました。

●**お詫びと訂正**

「広報つばめ」平成21年3月1日号13ページ掲載の「つばめ笑和大学」受講生募集の記事に誤りがありました。

ATMの利用手数料 実質 無料

いつでも 平日・土曜・日曜・祝日、利用時間に関係なく

どこでも 銀行・ゆうちょ銀行・信金・信組・セブン銀行・イオン銀行・JA等

ろうきん 燕支店 ☎0256(64)3161

※詳細はろうきんにお問い合わせください。

こちらは有料広告です。

70〜74歳の皆さんへお知らせ

現在、医療機関での窓口負担が1割の人は、制度改正によって平成21年4月から窓口負担が2割に引き上げられることになっていました。しかし、この改正が凍結され、平成21年4月〜平成22年3月まで、

引き続き1割に据え置かれます

(ただし8月に、前年の所得をもとに新年度の負担割合が変更される場合があります)。該当する人には、平成21年4月1日からの国民健康保険被保険者証兼高齢受給者証を3月下旬に郵送します(現在お持ちの保険証の有効期限が平成21年3月31日までとなっています)ので、平成21年4月1日以降に差し替えてご使用ください。 ※有効期限の切れた保険証は、細かく切って破棄してください。

窓口負担割合

3月31日まで **1割** → 4月1日から **1割** (平成22年3月まで)

※現役並みの所得がある人で、すでに3割負担をいただいている人は除きます。 ※後期高齢者医療制度(長寿医療制度)の対象となっている人は除きます。

●問い合わせ 保険年金課国保係(燕庁舎)内線554・555

平成21年度市民スポーツ教室参加者募集

受付期間 3月19日(土)から各教室開講の1週間前まで

ただし、定員に満たない場合は、受付期間後も随時受け付けます。

●一般スポーツ教室(各教室10回)

Table with 6 columns: 教室名, 対象, 期間および時間, 定員, 会場, 参加料. Rows include 健康づくり教室, おはようサイクリング教室, ソフトテニス教室, etc.

●女性スポーツ教室(各教室10回)

Table with 6 columns: 教室名, 対象, 期間および時間, 定員, 会場, 参加料. Rows include ソフトテニス教室, テニス教室.

●高齢者スポーツ教室(高齢者健康づくりの会)

Table with 6 columns: 教室名, 対象, 期間および時間, 定員, 会場, 参加料. Rows include 中央教室, 下郷教室, 南教室.

- 申し込みは、参加料を添えて体育センターへ
●スポーツ教室参加申込書は、市民体育館およびスポーツランド燕にありま
●各教室の対象は、市内在住、在勤、在学者とします。
●各教室の申し込みは、先着順で受け付け、定員になり次第締め切ります。
●小学生については、会場への送迎をお願いします。
●参加料にはスポーツ保険料が含まれています。
●日程は変更することがあります。
●電話、ファクスでの申し込みは受け付けません。

●申し込み・問い合わせ
燕市体育センター(スポーツ振興課)
☎ 0256・64・3091

年度末・年度始め
3月25日(水)〜4月7日(火)の期間
窓口業務時間を延長します
住民票、戸籍、印鑑証明、
転入転出関連、納税など
年度末・年度始めは、転入・転出の多い時期です。このため、市民課(パスポートセンター含む)、吉田・分水サービスセンター、税務課、保険年金課および健康づくり課の窓口業務を次のとおり延長して行います。ぜひご利用ください。
●期間 3月25日(水)〜4月7日(火)(ただし、土曜・日曜日は除きます)
●延長時間 午後7時まで
●取扱業務 住民票、戸籍簿・抄本等各種証明書の発行、印鑑登録証明および登録、転入・転出等各種届出およびそれに伴う国民年金・国保の届出交付、乳幼児医療費並び児童手当の助成手続、各種税証明、納税及び納税相談、旅券の交付
●問い合わせ 市民課市民係(燕庁舎)内線146/吉田サービスセンター内線262/分水サービスセンター内線209/保険年金課国保係(燕庁舎)内線555/税務課収納係(燕庁舎)内線539/健康づくり課児童手当係(燕庁舎)内線229



「ビジョンよしだ」うえるかむキャンペーン 4月1日(水) 期間 ~5日(日)

- ① 60歳以上の人を無料招待
期間中1回だけ入館料無料。年齢を証明できるもの(保険証・運転免許証など)をお持ちください!
② 高校生以上の人 教室ぜんぶ参加無料
●スタジオ 各60分。室内用シューズと運動できる服装を用意してください。

Table with 5 columns: 1(水), 2(木), 3(金), 4(土), 5(日). Rows describe activities like いきいき運動教室, マシンジムツアー, リフレッシュ体操, etc.

●プール 各30分。水着と水泳帽子を用意してください。プールはコースに限りがあるため教室に参加したことのない人だけが対象です。

Table with 5 columns: 1(水), 2(木), 3(金), 4(土), 5(日). Rows describe pool activities like ウォーターエクササイズ, 初級クロール, etc.

※「ビジョンよしだ」には通年で使える温水プール(25m・流水・幼児用・ジャグジー・ウォータースライダー)やマシンジム(22種、全45台)、お風呂・サウナ(タオル・シャンプー持参)があります。健康づくり、体力増進、身心のリフレッシュにぜひ一度ご利用ください!

●問い合わせ ビジョンよしだ ☎ 0256・93・6600

● **国民年金保険料の免除申請** 国民年金保険料の免除申請を行い、一部（4分の1・半額・4分の3）保険料免除が承認された人は、国民年金保険料の一部が免除されますが、残りの額については納付が必要です。一部保険料免除を承認されても残りの国民年金保険料を納付しないと、未納期間として扱われ、老後の支えとなる老齢基礎年金はもろろのこと、万一の保障である障害基礎年金や遺族基礎年金も受けられなくなる場合があります。納付されていない期間がある場合は、期限がありますので、お早めに納付してください。国民年金保険料は、銀行などの金融機関のほか、コンビニエンスストアでも納付することができます。

● **問い合わせ** 保険年金課年金医療係（燕庁舎）内線559・560 / 吉田サービスセンター1年金担当 内線266 / 分水サービスセンター1年金担当 内線212

● **国民年金保険料の免除申請** 国民年金保険料の免除申請を行い、一部（4分の1・半額・4分の3）保険料免除が承認された人は、国民年金保険料の一部が免除されますが、残りの額については納付が必要です。一部保険料免除を承認されても残りの国民年金保険料を納付しないと、未納期間として扱われ、老後の支えとなる老齢基礎年金はもろろのこと、万一の保障である障害基礎年金や遺族基礎年金も受けられなくなる場合があります。納付されていない期間がある場合は、期限がありますので、お早めに納付してください。国民年金保険料は、銀行などの金融機関のほか、コンビニエンスストアでも納付することができます。

● **手続きに必要なもの**

① **年金手帳（または基礎年金番号の分かるもの）** ② **印鑑**

※今年度または前年度において失業された場合は特例認定があります。その場合、手続きには離職票または雇用保険受給資格者証の写しなどが必要になります。

● **手続きに必要なもの**

① **年金手帳（または基礎年金番号の分かるもの）** ② **印鑑**

※今年度または前年度において失業された場合は特例認定があります。その場合、手続きには離職票または雇用保険受給資格者証の写しなどが必要になります。

国民年金保険料の免除・納付猶予申請の手続きはお済みですか？

国民年金保険料の納付が困難な場合や退職（失業）された場合、国民年金保険料の全額が免除または猶予される、または一部（4分の1・半額・4分の3）が免除される免除・納付猶予制度があります。国民年金保険料の免除・納付猶予を希望される人でまだ申請されていない人は、保険年金課年金医療係（燕庁舎）または吉田・分水サービスセンターで手続きをしてください。

国税専門官採用試験のお知らせ

- **受験資格**
- ① 昭和55年4月2日～昭和63年4月1日生まれの人
- ② 昭和63年4月2日以降生まれの人で次に掲げる人（(1)大学を卒業した人および平成22年3月までに大学を卒業見込みの人 / (2)人事院が(1)に掲げる人と同等の資格があると認める人）
- **試験の程度** 大学卒業程度
- **申込期間** 4月1日(水)～14日(火)
※4月14日までの通信日付印有効
- **提出先** 希望する第1次試験地を所轄する国税局
または国税事務所
- **試験日** 1次試験…6月14日(日) / 2次試験…7月21日(火)～28日(火)のいずれか1日(第1次試験合格通知書で指定する日時)
- **問い合わせ** 関東信越国税局人事第二課試験係
☎ 048・600・3111 内線 2095・2097

上越新幹線の夜間試験走行

- 上越新幹線の乗り心地向上を図るために自動列車制御装置（ブレーキ装置）の更新を行い、夜間走行を行います。
- **走行区間** 新潟駅～燕三条駅
 - **走行日と走行時間帯** 3月24日(火)・27日(金)
午前1時～4時30分（1往復）
 - ※当日の列車運行状況などにより、時刻が変更することがあります。4月3日(金)・24日(金)までの毎週金曜日を予備日としています。
 - **走行速度** 概ね時速110キロ（営業時間帯の列車速度以下で走行します）
 - **問い合わせ** 東日本旅客鉄道(株)新潟支社総務部企画室経営計画グループ（柏木・山川）
☎ 025・248・5104

納税 Payment of tax

納期限	3月31日(火)
国民健康保険税	12期（3月分）
介護保険料	12期（3月分）
後期高齢者医療保険料	12期（3月分）

税務課（燕庁舎）だけでなく、吉田・分水サービスセンター、指定金融機関でも納入できます。

- **問い合わせ** 税務課管理係（燕庁舎）
☎ 0256・63・4131 内線 534・535・536

交通事故発生状況

Traffic accident

1月1日～2月末日	毎月4～10日は「シートベルト・チャイルドシート着用・使用強調週間（シート“4～10”の日）」です。
発生件数 (33)	67件
死者 (1)	1人
傷者 (38)	79人
()は2月分の数字	

毎月4～10日は「シートベルト・チャイルドシート着用・使用強調週間（シート“4～10”の日）」です。運転席、助手席だけでなく、後部座席も含めた全座席でシートベルト

● **問い合わせ** 生活環境課交通係（燕庁舎）内線 253

を着用しましょう！また、6歳未満の子どもにはチャイルドシートを使用しましょう。

公的資金補償金免除繰上償還に係る「燕市財政健全化計画」「燕市下水道事業経営健全化計画」を策定しました

● **公的資金補償金免除繰上償還制度とは？**

平成19年度地方財政計画において、徹底した総人件費の削減などを内容とする財政健全化計画または公営企業経営健全化計画を策定し、行政改革・経営改革を行う地方団体を対象に、平成19年度から3年間で5兆円規模の公的資金（旧資金運用部資金、旧簡易生命保険資金、旧公営企業金融公庫資金）の繰上償還（補償金なし）などを行い、高金利の地方債の公債費負担を軽減する目的として創設された制度です。

● **健全化計画の概要**

○ **燕市財政健全化計画（普通会計）**

- I 財政健全化計画の基本方針等の基本的事項
- II 財政状況の分析
- III 今後の財政状況の見通し
- IV 行政改革に関する施策
- V 繰上償還に伴う行政改革推進効果

○ **燕市下水道事業経営健全化計画（公共下水道事業特別会計）**

- I 公営企業経営健全化計画の基本方針等の基本的事項
- II 財務状況の分析
- III 今後の経営状況の見通し
- IV 経営健全化に関する施策
- V 繰上償還に伴う経営改革推進効果

※各計画書は市のホームページをご覧ください。

※平成20年12月1日号の「広報つばめ」に掲載した健全化計画は、総務省（旧簡易生命保険、旧公営企業金融公庫資金分）へ提出したもので、今回掲載した健全化計画は、財務省（旧資金運用部資金分）へ提出したものです。各省への提出期限の関係で、総務省へ提出した健全化計画は平成19年度決算見込みで作成し、今回の財務省へ提出した健全化計画は平成19年度決算に基づき作成したものとなっています。

● **問い合わせ**

燕市財政健全化計画については、財政課財務係（吉田庁舎）内線 291 / 燕市下水道事業経営健全化計画については、下水道課業務係（分水庁舎）内線 342

定額給付金を給付します

生活支援と地域経済の活性化を目的に、定額給付金を給付します。

申請書は4月上旬をめどに発送します。

● **給付対象の人** 基準日となる平成21年2月1日で、①または②のいずれかに該当する人。

- ① 住民基本台帳に記録されている人
- ② 外国人登録原票に登録されている人（短期滞在者および不法滞在者を除く）

● **給付額**

基準日の年齢	給付額
65歳以上の人 ※昭和19年2月2日以前に生まれた人	2万円
18歳以下の人 ※平成2年2月2日以降に生まれた人	1万2千円
上記以外の人	

● **申請・給付の方法** 世帯主が申請・受給者となり、世帯全員の給付金を一括して申請します。給付は、原則として世帯主の口座への振り込みとなります（世帯主以外の口座を指定する場合は、同一世帯員に限ります）。

※給付時期など、詳しくは広報つばめ4月1日号でお知らせします。

● **問い合わせ** 定額給付金給付室（吉田庁舎）
内線 392

子育て応援特別手当を支給します

多子世帯の幼児教育期の負担に配慮する観点から、子育て応援特別手当を支給します。

申請書は4月下旬をめどに発送します。

● **支給対象となる子ども** 平成20年度において小学校就学前3年間に該当する子ども（具体的には、生年月日が平成14年4月2日から平成17年4月1日までの子ども）であって、第2子以降の子ども

● **支給額** 対象となる子ども1人あたり3万6千円

● **申請・支給の方法** 対象となる子どもと同居している世帯主が申請します。支給は、原則として世帯主の口座への振り込みとなります（世帯主以外の口座を指定する場合は、同一世帯員に限ります）。

● **問い合わせ** 子育て支援課総務係（燕庁舎）
内線 788

4月の保健センターだ・よ・り



- 燕市保健センター
燕市白山町2丁目7番27号(燕庁舎3階)
☎0256・63・4001
- 吉田保健センター
燕市吉田大保町25番15号
☎0256・93・5461
- 分水保健センター
燕市新堀1138番地1
☎0256・98・6112

保健行事	日にち・時間	備考	会場	
中高年対象	元気会	9日、16日、23日、30日の木曜日 午後1時30分～3時30分	対象：①40歳以上で心身機能が低下している人②元気になりたい人③元気づくりを支援したい人	燕市保健センター
	吉田地区を歩こう会	毎週月曜日(祝日の場合は翌日) 午前9時30分集合	対象：健康増進したい人	吉田保健センター
	一人暮らしのためのはつらつ健康教室	15日(水) 午前9時30分～午後1時	申し込み：4月9日(木)までに吉田保健センターへ 参加費：300円	吉田保健センター
	高齢者の頭の体操教室	13日(月) 午前9時30分～11時30分	参加費：無料 対象：物忘れの気になる人など	吉田保健センター
	脳はつらつ教室(認知症予防教室)	10日(金)・24日(金) 午前9時30分～11時	内容：脳刺激体操、計算・音読ドリルほか	分水福祉会館
妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ	28日(火) 午後1時30分～3時	内容：妊娠中の食事、マタニティライフを楽しむコツ	吉田保健センター
	プレママねっと	27日(月) 午前10時～11時30分	対象：妊婦	吉田保健センター
	たんぼぼの会	16日(木) 午前10時～11時30分	対象：障がいのある子の保護者	吉田保健センター
	ミラクルツインズ(双子のつどい)	23日(木) 午前10時～11時30分	対象：多胎児妊娠中の人または親子	吉田保健センター
相談ほか	糖尿病栄養相談	23日(木) 午前9時～11時	申し込み：4月21日(火)までに吉田保健センターへ	吉田保健センター
	糖尿病相談会	8日(水) 午後1時30分～3時	申し込み不要	分水保健センター

育児相談など	日にち・受付時間	対象	会場
育児相談会	8日(水) 午前9時30分～11時	乳幼児	燕市保健センター
	20日(月) 午前9時30分～11時		吉田保健センター
	13日(月) 午前9時30分～11時		分水保健センター
2カ月児育児相談会	27日(月) 午前10時～10時15分	21年2月の出生児	吉田保健センター
離乳食相談会	10日(金) 午前9時30分～9時45分	5カ月児～12カ月児	吉田保健センター

健診など・対象	日にち・受付時間	会場	
乳幼児健康診査	4カ月児健康診査(20年12月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	7日(火)・27日(月) 午後1時～1時15分 22日(水) 午後1時～1時30分 15日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	10カ月児健康診査(20年6月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	3日(金)・24日(金) 午後1時～1時15分 16日(木) 午後1時～1時30分 15日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	1歳6カ月児健康診査(19年9月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	10日(金) 午後1時～1時15分 21日(火) 午後1時～1時15分 22日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	3歳児健康診査(17年12月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	14日(火) 午後1時～1時15分 9日(木) 午後1時～1時15分 22日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	20年3月の出生児 19年3月の出生児 18年9月の出生児	13日(月) 午後1時15分～2時15分 17日(金) 午後1時～1時10分 17日(金) 午後1時45分～2時	総合文化センター 吉田保健センター
	20年3月の出生児 19年3月の出生児 18年9月の出生児	23日(木) 午後1時～1時15分 23日(木) 午後1時15分～1時30分	分水保健センター
	燕地区の20年1月～4月の出生児 燕地区の20年5月～8月の出生児 燕地区の20年9月～12月の出生児	15日(水) 午後1時30分～2時 17日(金) 午後1時30分～2時 20日(月) 午後1時30分～2時	総合文化センター
	ポリオ予防接種		

県立吉田病院「皮膚科」休診について

県立吉田病院の皮膚科は、常勤医師の退職により、4月1日(水)から休診となります。
●問い合わせ 県立吉田病院 医事室 ☎0256・92・5111 内線234

分水良寛史料館 ミニギャラリー開設

分水良寛史料館ではミニギャラリーを開設しています。市民の皆さんの作品を展示するスペースとなり、作品鑑賞だけの来館については入館料はいただきません。絵や写真、書道などの作品展示を希望される人はご相談ください。

展示利用については無料ですが、販売を目的とする展示はできません。

- 開館時間 午前9時～午後4時30分 休館日は月曜日(祝日の場合は翌日)
- 問い合わせ 分水良寛史料館 ☎0256・97・2428

つばめの茶の間 開館日が変わります

宮町で開設している「つばめの茶の間」では、より多くの皆さんから利用していただくよう、4月から開館日を変更します。引き続き「つばめの茶の間」をご利用ください。お待ちしております。

●問い合わせ 福祉課高齢福祉係(燕庁舎) 内線115・124

「つばめの茶の間」開館日

区分	平成21年3月まで	平成21年4月から
開館日	月～金曜日	火～土曜日
開館時間	午前9時30分～午後4時30分(変更ありません)	
休館日	土曜、日曜日、祝日、12月29日～1月3日	日曜、月曜日、祝日、12月29日～1月3日

みんなの掲示板

書道サークル「かがやき21」会員募集

●実用の書・書道一般を習いませんか? 気軽に書を楽しみ仲間づくりをしましょう。

- とき 毎月第2・第4月曜日「かがやき21・A」午後3時～4時30分、「かがやき21・P」午後7時～8時30分
- ところ 燕市勤労青少年ホーム
- 定員 各コース25人程度
- 受講料 月額3000円(半紙、墨液代を含む)
- 申し込み・問い合わせ 講師・坂井 ☎0256・63・2733

装苑ヨーガクラブ 前期会員募集

アサナとプラーナ(呼吸法)で身体も心も健やかに。体験してみませんか?
●とき 4月9日(木)～9月17

- 日時(20回) 毎週木曜日 午後1時30分～3時(90分)
- ところ 分水公民館
- 定員 15人
- 会費 1回500円
- 申し込み・問い合わせ 高嶋 ☎0256・97・4342 / 松村 ☎0256・98・5834

(金工工芸) 彫金クラブ作品展

燕の伝統工芸である彫金を楽しむ19人の仲間による初めての作品展です。

- とき 3月20日(祝)午後1時～22日(日)午後4時
- ところ 吉田公民館
- 問い合わせ 鍋倉 ☎0256・93・3543

料理教室参加者募集

季節感のある和食・洋食・中華・スイーツなど、一緒に楽しく作りませんか? 講師は丸山成子さんです。

- とき 毎月第2日曜日 午後1時～4時30分
- ところ 吉田公民館
- 対象 料理と食べることが好きな18歳以上の人。※希望

- 者には要約筆記が付きま。難聴の人もご参加ください。
- 定員 20人
- 会費 年会費2000円
- 申込期限 4月5日(日)
- 申し込み・問い合わせ 華料理教室(中務) ☎090・2983・2869 / FAX 0256・93・7007

伊藤芳真樹教室 作品展

木目込み人形、ちぎり絵、押し絵などを展示します。

- とき 3月27日(金)～31日(火) 午前10時～午後5時
- ところ 総合文化センター1
- 問い合わせ 伊藤 ☎0256・62・6459

吉田女性の会 春の講座

ゲストは照田良さん(元助産師)。ご自由にご参加ください。

- とき 3月28日(土) 午後1時30分～3時
- ところ 吉田ふれあいセンター1(旧吉田婦人会館)
- 問い合わせ 皆川 ☎090・7818・8616



4月の相談アラカルト

相談は無料で受けられます

相談	相談日	時間	会場	備考
法律相談	20日(月)	午後1時～4時30分	吉田庁舎 第1会議室	担当 新潟県弁護士会弁護士 (弁護士名は、総務課へお問い合わせください) 要予約 総務課総務係(吉田庁舎) 4月1日(水)から予約受付開始
	10日(金) 30日(木)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	担当 新潟県弁護士会弁護士 (弁護士名は、燕市社会福祉協議会へお問い合わせください) 要予約 燕市社会福祉協議会 ☎0256・62・4361 予約受付中
行政相談	7日(火)	午前10時～正午	吉田庁舎第1会議室	問い合わせ 総務課総務係 (吉田庁舎)
	17日(金)	午前9時～正午	分水福祉会館	
子育て相談	月～金曜日 午後1時～5時 土曜日 午前8時30分～午後5時 ※正午から午後1時は休み		白山町児童館(家庭児童相談室) ☎0256・64・5053	担当 家庭児童相談員 内容 子ども・家族の悩みや心配ごと相談
	月～金曜日 午前8時30分～午後5時30分		燕市保健センター☎0256・63・4001 吉田保健センター☎0256・93・5461 分水保健センター☎0256・98・6112	内容 子ども(乳幼児)の育児・発達・育児などの相談
	市立の各保育園、子育て支援センター、幼稚園でも子育てに関する相談を受け付けています。			
いじめ不登校相談	月～金曜日 午前10時～午後4時 ※祝祭日・年末年始を除く		教育センター(旧新潟県地方務局燕出張所) ☎0256・66・5110	担当 教育相談員 内容 子ども(小・中学生)に対する教育相談(悩み、いじめ、不登校など)※電話または直接おいでください
虐待などの相談	月～金曜日 午前8時30分～午後5時30分		健康づくり課(燕庁舎) ☎0256・63・4131	内容 虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は健康づくり課または児童相談所(☎025・381・1111)へ
女性のための総合相談窓口	21日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	吉田ふれあいセンター (旧吉田婦人会館)	内容 夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約 ☎0256・92・2121(毎週月曜・火曜日の午前9時から午後4時。正午から午後1時は休み)
女性福祉相談	月～金曜日 午前8時30分～午後5時15分		新潟県女性福祉相談所 ☎025・381・1111	内容 DVなど
自殺予防いのちの電話	毎月10日 午前8時～翌日午前8時(24時間) 年中無休・24時間		☎0120・738・556(フリーダイヤル) ☎025・288・4343	担当 日本いのちの電話連盟 担当 新潟いのちの電話事務局
心配ごと相談	1日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	問い合わせ 燕市社会福祉協議会 ☎0256・62・4361
	2日(木)	午後1時～4時	分水福祉会館	
	14日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
	15日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	16日(木)	午後1時～4時	分水福祉会館	
司法書士相談	2日(木)	午後1時～3時	燕庁舎第1委員会室	担当 関川治子 司法書士 事務局関川 ☎0256・66・3314
	労働・年金相談	23日(木)	午前10時～正午	吉田産業会館 担当 社会保険労務士会 三条支部社会保険労務士 吉田商工会 ☎0256・93・2609

※「アラカルト」とはフランス語で、メニューから自由に選んで注文できる料理のことです。

☆翌月に行われる市の子育て支援施設での催しを大公開!みんな、遊びに来てね!

対象 4月に幼稚園・保育園に入学した子どもとその家族

分水ひまわり子育て支援センター
(あおい保育園内) ☎0256-97-1591

○**手形をとりましたよ**
とき 4月16日(木)・17日(金) 午前10時～11時
○**大きくなったかな?**
とき 4月23日(木)・24日(金) 午前10時～11時
※その他の催しは未定となっています。詳しくはお問い合わせください。

こどもの森
☎0256-61-1551

○**いきいき研修**
「うきうきフェスティバルパルーンショウ!」
とき 4月5日(日) 午前10時30分～11時30分
○**「ARS(アリス)」**
とき 4月3日・10日・24日(金) 午前10時30分～正午
対象 2カ月から歩くまでの乳幼児とその親

○**「けん玉」**
とき 4月4日(土) 午前10時30分～正午
○**「おはなしでてこい」**
とき 4月6日(月) 午前10時30分～11時
○**「子育てサロン」**
とき 4月7日(火) 午前10時30分～正午
○**「えいごであそぼう!2・3歳児」**
とき 4月28日(火) 午前10時30分～11時30分

○**「親子でうたおう!」**
とき 4月17日(金) 午前10時30分～11時30分
○**「点字クラブ」**
とき 4月11日(土) 午前10時30分～11時30分
○**「作ろうコーナー」**
とき 4月19日(日) 午前10時30分～午後4時

○**「親子でレッツ!エアロビクス!」**
とき 4月21日(火) 午前10時30分～正午

○**「おはなし広場」**
とき 4月25日(土) 午後2時～2時30分
○**「親子であそぼう会」**
とき 4月14日(火) 午前10時30分～11時30分
※申し込み、参加費が必要な会もあります。問い合わせはこどもの森まで。

※小学2年生以上の新メンバーを募集中!

分水児童館
☎0256-97-2126

○**みんなでチャレンジ週間**
「ドキドキボックス」と「アポロチョコパズル」に挑戦!
とき 4月1日(水)～8日(水) 午前9時～午後5時
○**リサイクル工作週間**
「カエルジャンプを作って遊ぼう!」
とき 4月14日(火)～19日(日) 午前9時～午後5時
○**キッズダンス**
とき 4月2日・9日・16日・23日(木)
1～2年生…午後4時45分～5時15分/3年生以上…午後5時20分～6時
参加費 1回300円
持ち物 シューズ、タオル、水かお茶
《春休み無料体験》
とき 4月2日(木) 午後4時45分～5時15分
対象 新1年生

燕市子育て支援センター
(西燕保育園内) ☎0256-63-6259

○**アンパンマンと歌って遊ぼう!**
とき 4月23日(木) 午前10時20分～10時50分
○**こいのぼりを作ろう**
とき 4月28日(火) 午前10時30分～11時30分
定員 30人
※事前申し込みが必要です。

よしだ子育て支援センター
☎0256-94-7701

○**お楽しみ会**
とき 4月22日(水) 午前10時～11時
ところ キッズステーション(吉田勤労青少年ホーム内)
参加費 50円(おやつ代)
持ち物 コップ

分水子育て支援センター
(分水児童館内) ☎0256-97-2126

○**お話をしよう**
とき 4月7日・14日・21日・28日(火) 午前11時～11時30分
○**体を使って遊ぼう**
とき 4月9日・16日・23日・30日(木) 午前11時～11時30分
○**いっしょに遊ぼう**
とき 4月25日(土) 午前10時30分～11時30分

西燕児童館
☎0256-61-5000

○**お楽しみ会**
「ふわふわ粘土でキーホルダーを作ろう」
大好きなお菓子や動物を作ってカバンやポーチにつけてね。
とき 4月25日(土) 午前10時～11時30分
参加費 100円 定員 20人
※事前申し込みが必要です。
○**つくってあそぼう**
「カレンダーをつくろう」
とき 4月13日(月)～17日(金) 午後4時～4時40分

小中川児童館
☎0256-66-5559

○**プリンアラモード作り**
「児童館探検」
とき 4月18日(土) 午後1時30分～3時
参加費 100円 定員 30人
持ち物 三角巾、エプロン
申し込み 3月16日(月)から
※土曜日は午前8時30分から開館しています。

吉田児童センター
☎0256-92-8200

○**おやこ DE あそぼ**
とき 4月9日・16日・23日・30日(木) 午前10時30分～11時
○**おはなしサタデー**
とき 4月11日(土) 午前10時30分～11時
○**はるひのバン粘土教室**
とき 4月5日(日) 午後1時30分～3時30分
材料費 200円
○**わらべ合唱くらぶ**
とき 4月11日(土)・25日(土) 午後1時30分～2時30分
参加費 大人のみ1回300円
○**わらべジュニア合唱団**
小学2年生から高校3年生まで募集!
とき 4月11日(土)・25日(土) 午後2時30分～3時30分
参加費 1回300円
指導 塚原はる美さん/磯田千恵子さん

○**チアダンスクラブ**
とき 4月18日(土) 午後2時30分～3時30分
参加費 300円
持ち物 エプロン、三角巾、ハンカチ
○**ヒップホップダンス**
とき 4月18日(土) 午後3時30分～4時30分
参加費 300円

杉名児童館
☎0256-64-2746

○**お楽しみ会**
「サンドイッチ作り」
とき 4月18日(土) 午前10時30分～11時45分
参加費 100円 定員 24人
○**高齢者との交流会**
とき 4月15日(水) 午後3時15分～4時
○**お話タイム**
とき 毎週火曜日 午後3時～3時30分

白山町児童館
☎0256-64-5053

○**お花見会(赤ちゃん交流会)**
雨天の場合は館内で過ごします。
とき 4月11日(土) 午前11時～午後1時
対象 乳幼児とその親、小・中・高校生
持ち物 お弁当、飲み物、敷物
申し込み 4月1日(水)～8日(水)

○**プラ板でキーホルダー作り**
プラスチックの板に好きな絵を描き、オーブントースターで焼きます。あら不思議、キーホルダーの出来上がり。新1年生の皆さんもどうぞ。
とき 4月25日(土) 午後1時30分～3時
定員 小学生30人
参加費 100円
申し込み 4月1日(水)から、チケットと下書き用の紙を渡します。

○**おはなしなあに?**
とき 4月23日(木) 午後3時30分～4時30分
お話…笹川綾子さん/紙芝居…星野菊夫さん
参加費 50円
申し込み 4月1日(水)から

東児童センター
☎0256-64-5373

○**プリン・ア・ラ・モードを作って食べよう!**
とき 4月18日(土) 午後1時30分～3時
参加費 100円
持ち物 エプロン、三角巾、ハンカチ
申込締切 4月11日(土)
○**ソフトテニスしよう!**
とき 4月25日(土) 午後1時30分～3時

●おくやみ (敬称略・2/16～2/28届出分)

亡くなられた方 年齢 行政区

Table with 3 columns: Name, Age, Municipality. Lists deceased individuals from the 'Tsubaki' region.

吉田地区

Table with 3 columns: Name, Age, Municipality. Lists deceased individuals from the 'Yoshida' region.

分水地区

Table with 3 columns: Name, Age, Municipality. Lists deceased individuals from the 'Minami' region.

●おくやみ (敬称略・2/16～2/28届出分)

亡くなられた方 年齢 行政区

Table with 3 columns: Name, Age, Municipality. Lists deceased individuals from the 'Minami' region.

●おたんじょう (敬称略・2/16～2/28届出分)

子の名 ふりがな 保護者 行政区

Table with 4 columns: Child Name, Romaji Name, Guardian, Municipality. Lists newborns from the 'Tsubaki' region.

吉田地区

Table with 4 columns: Child Name, Romaji Name, Guardian, Municipality. Lists newborns from the 'Yoshida' region.

分水地区

Table with 4 columns: Child Name, Romaji Name, Guardian, Municipality. Lists newborns from the 'Minami' region.

●人口と世帯

Population

Table showing population statistics for males, females, total, and households.

●窓口延長

Office hours extension

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録および印鑑証明、税務関係の証明書の発行...

●窓口延長 毎週水曜日 午後7時まで

3月18日 4月8日・15日

●日曜窓口 毎月第2日曜日 正午まで

4月12日

- 市民課市民係 (燕庁舎) ☎ 0256・63・4131 内線 146
●吉田サービスセンター ☎ 0256・92・2111 内線 262
●分水サービスセンター ☎ 0256・97・2111 内線 209

●3月・4月の休日救急当番医

Hospital

- ③月
20日◎ ●宮島循環器内科 (井土巻四丁目) ☎ 0256・61・6501
+ 県立吉田病院 (吉田大保町) ☎ 0256・92・5111
22日◎ ●水澤子どもクリニック (廿六木三区) ☎ 0256・61・3456
+ 金子外科整形外科医院 (新潟市西蒲区) ☎ 0256・82・4786
29日◎ ●丸山生春医院 (白山町一丁目) ☎ 0256・66・3051
+ 潟東クリニック (新潟市西蒲区) ☎ 0256・86・1118
④月
5日◎ ●齋藤医院 (中央通一丁目) ☎ 0256・63・4006
+ しまがきクリニック (新潟市西蒲区) ☎ 0256・73・1312
12日◎ ●富樫医院 (秋葉町一丁目) ☎ 0256・63・5777
+ しらいし整形外科クリニック (小高) ☎ 0256・61・0550
◎内科系: 午前9時～午後5時 + 外科系: 午前9時～午後6時

●西蒲原地区休日夜間急患センター

※4月以降も引き続き実施します

新潟市西蒲区巻甲 4363 ☎ 0256・72・5499

診療科目 内科・小児科・歯科

休日診療 日曜日・祝日 午前9時～午後6時

夜間診療 毎日午後7時～10時 (内科・小児科のみ)

●問い合わせ 燕消防署 ☎ 0256・66・0119 / 吉田消防署 ☎ 0256・92・2200 / 分水消防署 ☎ 0256・97・2688

●4月の図書館だより Library

【開館時間】火～金曜日 午前9時30分～午後7時 / 土・日・祝日 午前9時30分～午後5時

【休館日】月曜日 6日・13日・20日・27日 / 第3木曜日 16日

★各図書館で毎月の図書館カレンダーを用意しています。ご利用ください。

■燕市立図書館 ☎ 0256・62・2726

●映画劇場

とき 18日(土)「まんが日本昔ばなし」

午後1時30分～2時30分

ところ 図書館2階 展示ホール

●映画劇場×おはなし会 こどもの読書週間事業

とき 25日(土)「がんばれスイミー」の上映と

読み聞かせボランティアによる絵本の読み聞かせ

午後1時30分～2時30分

ところ 図書館2階 展示ホール

●絵本のへや

とき 4日(土) 午前11時～11時30分

ところ 図書館1階 児童閲覧室

●えほんのへや 0・1・2

とき 15日(水) 午前11時～11時30分

ところ 図書館1階 児童閲覧室

■燕市立吉田図書館 ☎ 0256・92・7650

●おはなしのじかん (毎週土曜日)

とき 4日・11日・18日・25日

午後3時～3時30分

ところ 図書館2階 茶室

●おはなしコロコロ

とき 21日(火) 午前11時～11時30分

ところ 図書館2階 茶室

■燕市立分水図書館 ☎ 0256・91・3255

●絵本を楽しむ時間

とき 14日(火) 午前10時30分～1時間程度

ところ 分水公民館3階 研修室

★図書館は、3館 (燕・吉田・分水) のどこでも

利用できます。

★行事については、各図書館へお問い合わせください。

※おたんじょう・おくやみのコーナーに掲載を希望しない人は届出の際に窓口へ申し出て下さい。

燕市の車リサイクルショップ
乗らなくなったお車/事故車・低年式車、お譲り下さい!!
リサイクル・リユースを促進し、大切な資源に新しい命を吹き込むお手伝いをします。

学校法人 真幼稚園 園児募集
躰・就学前教育
親の言うことを聞く子に育てよう

手作りパンコース受講者募集
焼きたてのパンの香りと味は格別です。幅広い年代の方、男女問わず募集中です。

ご長寿プラン始めました 入居予約受付中
マルゼン製作所様 至新潟西 至新潟 至三條燕 至三條

こちらは有料広告です。

こちらは有料広告です。

生徒募集
♪お子様も 大人の方も♪
♪初めての方も♪
土田ピアノ教室

生徒さん募集中!
♪3歳～大人の方まで...クラシック・ポピュラー等
お好きなジャンルで始めてみませんか?



トキめき新潟国体の開催まであと 195 日
トキめき新潟大会の開催まであと 209 日

トッキッキ通信

伝えよう 感謝の気持ちを トキめきを

大募集! 「東北電力ビッグスワンスタジアム」での大舞台を目指せ!

トッキッキダンスコンテスト 燕市予選会を開催!

トキめき新潟国体のイメージソングに合わせて踊る「トッキッキダンス」のコンテスト燕市予選会を開催します。予選会で優秀な成績を取めたチームは、市の代表として地区大会に進出でき、さらに地区大会での審査を通れば、「東北電力ビッグスワンスタジアム」で行われる総合開成式で踊れるチャンスが巡ってきます。大舞台を目指し、奮ってご応募ください!

- とき 4月12日(日) 午後1時30分から
- ところ 吉田産業会館 2階大ホール
- 参加資格 市内に住所または勤務地を有する人でプロ・アマは問いません。また年齢制限はありません。/1チームのメンバーは10人以上40人以下です。/次の3部門のカテゴリーで実施します。年齢構成が混在している場合は最年長者の属するカテゴリーとします。

競技紹介

アーチェリー(身体障がい)



第64回国民体育大会「トキめき新潟国体」と同じく燕市は第9回全国障害者スポーツ大会「トキめき新潟大会」でもアーチェリー競技の開催地になります。

- とき 10月11日(日)
- ところ 吉田ふれあい広場

☆競技紹介 視覚障がい者を除く身体に障がいのある人の競技です。弓の違いによって、リカーブ部門とコンパウンド部門に分けられ、それぞれの部門に50m先と30m先の的を射る「50m・30mラウンド」と、30m先の的を2度射る「30mダブルラウンド」の2種類があります。標的面は直径80cm、標的は1点から10点に区分されています。コンパウンド部門の30mの標的面は直径40cm、標的は6点から10点に区分されています。コンパウンドは弓の先端に滑車のようなものが付いているので、リカーブよりも小さい力で弦を引くことができます。遠く離れた的を射抜く一瞬の集中力に注目です。

☆競技方法 各距離(30mダブルラウンドの場合は30mのみ)において、選手は2分以内に3本の矢を射ます。このサイクルが1エンドです。これを12エンド、36射ずつ行います。12エンドを1ラウンドとし、2つのラウンドで72射を行い、合計得点を競います。採点は1エンドごとに行います。

予選会当日は観覧自由です。一緒に踊りたい人も大歓迎!



●問い合わせ トキめき新潟国体・トキめき新潟大会 燕市実行委員会事務局(燕庁舎・国体推進室内) ☎0256・63・4218

美容・ホテル・子犬販売・交配 犬のサロンチャム

リニューアルオープン

かわいい

子犬 随時います♥



T・ブードル、チワワ、M・ダックス、シーズー、パピヨン、ヨーキー等

燕市下粟生津2963-20 TEL0256-92-8111 (予約制)

★社団法人JKC認定畜犬業者★ 血統書のあれこれ受付けます!

大切な緑の為のプロ集団

燕市造園業組合

太田造園	南雲造園	(有)中野園芸
斎藤造園	山崎造園	(有)西片植木園
佐藤造園	ヤマセ造園	(有)浜田向翠園
沢野造園	(有)笠原造園	横田造園
関造園	(有)加藤造園	

こちらは有料広告です。